



# Nad Narewką

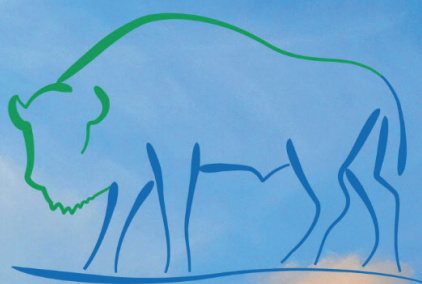


GAZETA SAMORZĄDOWA

Sierpień – Wrzesień – Październik 2021

nr 118/3

ISSN: 1234-4605



## Narewka Naturalnie!



**W NUMERZE  
MIĘDZY INNYMI:**

„FOLKLOR I TOŻSAMOŚĆ  
POGRANICZA –  
NAREWKA 2021”  
JUŻ ZA NAMI...



NAREWKA  
ARTYSTYCZNĄ MEKKĄ  
RZEźBIARZY...



50 LAT MINĘŁO  
JAK JEDEN DZIEŃ



NA ŁĄDZIE I WODZIE



# Stare Masiewo z przepiękną panoramą okolicy

Do grona miejsc, które na pewno warto odwiedzić w gminie Narewka, dołączył ostatnio atrakcyjny punkt rekreacji i odpoczynku: z wieżą widokową, zadaszoną wiatą, miejscem ogniskowym oraz schowkiem zabezpieczającym od nagłego deszczu, np. towarzyszącej podróżującym jednoślady.

Opisana infrastruktura zlokalizowana jest w Starym Masiewie, a w ramach obejmującego ją projektu nr WND-RPPD.08.06.00-20-0442/20 pn. "Ochrona bioróżnorodności poprzez małą infrastrukturę turystyczną na terenie gminy Narewka", realizowanego w ramach umowy nr UDA-RP-PD.08.06.00-20-0442/20-00 z dnia 14.12.2020 r., utworzona została również **pieszo-rowerowa ścieżka edukacyjna o długości 17,5 km**, na trasie której umiejscowiono specjalne tablice informacyjne.

Podstawowy cele zrealizowanego projektu, którego beneficjentem jest Gmina Narewka, stanowi ochrona bioróżnorodności i klimatu poprzez rozwój infrastruktury turystycznej i rekreacyjnej na terenie Gmin Górnej Narwi. Podjęte w nim działania mają przyczynić się do zwiększenia potencjału turystycznego regionu, a także zwiększyć możliwości edukacyjne turystów. Dodatkowym celem inwestycji jest ochrona oraz ewentualna odbudowa cennych ekosystemów. Kolejny cel to zagospodarowanie obszaru gminy w celu podniesienia jego walorów funkcjonalno-turystycznych oraz promocja lokalnych walorów przyrodniczo-krajobrazowych. Inwestycja została wykonana na zasadzie horyzontalnego poszanowania i ochrony krajobrazu, a także wpisuje się w strategię zrównoważonego rozwoju. Kolejny priorytet, który za jej sprawą ma zostać osiągnięty, to poprawa zdrowia mieszkańców gminy oraz polepszenie jej ładu przestrzennego.

**Tereny obrębu Stare Masiewo oraz okolic znajdują się w „sercu” obszarów Natura 2000 Puszcza Białowieska – obszar siedliskowy oraz ptasi.** Dodatkowo ulokowane są w bezpośrednim sąsiedztwie Białowieskiego Parku Narodowego. Mimo iż jest to obszar bardzo cenny przyrodniczo, cały czas brakuje odpowiedniej infrastruktury turystycznej, aby zwiększyć jego walory rekreacyjne. W dalszym ciągu pozostaje on nieodkryty i potrzebuje większych możliwości wsparcia, dlatego tego rodzaju inwestycje pozwoliłyby na sukcesywnie zwiększanie ruchu turystycznego w tej okolicy, co przełożyłoby się również na zwiększenie możliwości rozwoju całego szeroko pojętego Regionu Puszczy Białowieskiej.

Na ten moment i do końca listopada 2021 r. możliwość odwiedzin tego malowniczego zakątka przez osoby z zewnątrz (tj. przyjezdnych oraz turystów) jest ograniczona w związku z przedłużeniem stanu wyjątkowego we wschodnim pasie przygranicznym Polski. Zachęcamy jednak do przypomnienia sobie o rekomendowanej lokalizacji z chwilą, gdy obowiązujące restrykcje wygasną. Zapraszamy wówczas do podziwiania przepięknej panoramy z samego szczytu nowopowstałej wieży widokowej. A na razie z jesiennych spacerów i przejażdżek rowerowych w te okolice skorzystać mogą miejscowi, do czego gorąco namawiamy!



Wiaty ogniskowa



Jedna z tablic informacyjnych na trasie ścieżki edukacyjnej

Redakcja



Punkt widokowy



Widok z oddali

# Z życia Rady Gminy Narewka...

17 września 2021 r. odbyła się sesja Rady Gminy Narewka, na której radni podjęli m.in.: uchwałę w sprawie udzielenia pomocy finansowej w formie dotacji celowej w wysokości 100 000,- zł na dofinansowanie **remontu chodnika w ciągu drogi wojewódzkiej Nr 687 w miejscowości Narewka**. Prace już trwają (patrz: zdjęcie poniżej).



 Początek prac remontowych chodnika w Narewce

Radni wprowadzili także zmiany do budżetu gminy polegające na **zapewnieniu środków na dalsze funkcjonowanie w 2021 roku Dziennego Domu Pomocy w Lewkowie Starym** w kwocie 60 000,00 zł, w związku z zakończeniem dofinansowania projektu ze środków zewnętrznych współfinansowanych przez UE w ramach RPO na lata 2014-2020.

Jednocześnie radni na wniosek mieszkańców **nadali nazwę ulicy Żubra w Siemianówce**. Ustalenie nowej nazwy wiąże się z potrzebą zapewnienia prawidłowej i czytelnej numeracji porządkowej położonych w jej sąsiedztwie nieruchomości przeznaczonych pod

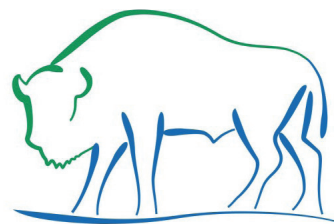
zabudowę oraz służy bezpieczeństwu mieszkańców i precyzuje lokalizację nieruchomości, m.in. dla służb ratowniczych.

Na XXXI sesji Rada Gminy Narewka podjęła także uchwałę w sprawie **ustanowienia znaku promocyjnego (logo) Gminy Narewka** oraz zasad jego używania i wykorzystywania. Uchwała precyzuje kwestie wykorzystywania znaku bez ubiegania się o zgodę na jego wykorzystanie oraz informuje o okolicznościach, w których taka zgoda jest obligatoryjna.

Barbara Niewiadomska – Golonko

## WERSJA PODSTAWOWA ZNAKU

Wersję podstawową znaku stanowi sylwetka żubra oraz nazwa „Narewka Naturalnie!” umieszczona poniżej.



**Narewka**  
**Naturalnie!**

Inspiracją projektu logo jest występująca na terenie gminy Narewka dziewicza przyroda, której najbardziej charakterystycznymi symbolami są żubr („król” Puszczy Białowieskiej) oraz przepływająca przez teren gminy rzeka Narewka. Sylwetkę żubra, przepływającego się przez wspomnianą rzekę, zarysowano pojedynczymi pociągnięciami pędzla, natomiast rzekę za pomocą pojedynczej linii falistej. Dla wzmocnienia silnych związków tych terenów z szeroko pojętą przyrodą, znak graficzny logo uzupełniono hasłem nawiązującym w swej treści właśnie do natury: „Narewka Naturalnie!”, a do jego prezentacji wizualnej użyto pisma zbliżonego do odręcznego. Zastosowane kolory nawiązują do koloru wody w rzece oraz do zieleni lasów pobliskiej Puszczy Białowieskiej.

## „Kreatywne wsie”

„Poprawa warunków budowania więzi społecznych poprzez zakup wyposażenia do świetlic wiejskich w Gminie Narewka” to tytuł projektu, w ramach którego jego beneficjent – Gmina Narewka - pozyskała środki zewnętrzne na wyposażenie poszczególnych świetlic w przydatne sprzęty, dzięki którym poprawi się funkcjonalność i estetyka ww. świetlic oraz komfort osób z nich korzystających.

Realizacja zadania objęła swoim zasięgiem sołectwa: NAREWKA, GUSZCZEWINA, MIKŁASZEWO oraz MICHNÓWKA. Oprócz wyposażenia wewnątrz, udało się także odnowić wizerunek świetlicy w Guszczewinie. Prace remontowe, polegające na montażu deski elewacyjnej na zewnątrz budynku, dobiegają właśnie końca, a realizują je pracownicy działu komunalnego UG Narewka.

Całkowita wartość zadania:  
**30 724,80 zł**

Dotacja: 15 000,00 zł

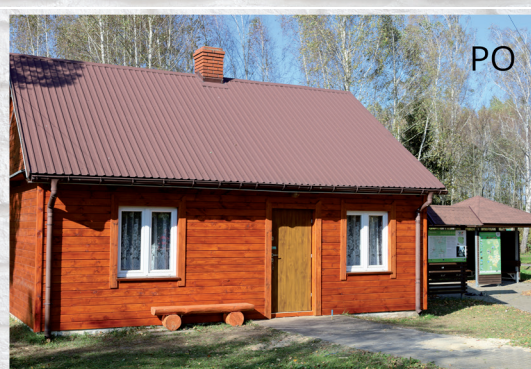
Wkład własny: 15 724,80 zł

Projekt dofinansowano z budżetu Województwa Podlaskiego w ramach „Programu odnowy wsi województwa podlaskiego – Kreatywna wieś”.

### ŚWIETLICA W GUSZCZEWINIE



PRZED



PO

W ramach przedsięwzięcia dokonano następujących zakupów:

#### GUSZCZEWINA:

1. szalówka – 127 m<sup>2</sup>
2. impregnat do szalówki (impregnatem zabezpieczono zakupioną szalówkę) – 4 szt. po 10 l
3. lodówka – 1 szt.
4. oprawa rastrowa natynkowa 120cm 2x Światłówka LED – 2 kpl.
5. szafki pod zlewozmywak + zlewozmywak + syfon + szafka wisząca – 1 kpl.
6. kuchenka gazowo-elektryczna – 1 szt.
7. tablica informacyjna (promocyjna) – 1 szt.

#### MICHNÓWKA:

1. lodówka – 1 szt.
2. drzwi drewniane wewnętrzne z ościeżnicą 90 – 2 szt.
3. drzwi drewniane wewnętrzne z ościeżnicą 80 – 1 szt.
4. tablica informacyjna (promocyjna) – 1 szt.

#### MIKŁASZEWO:

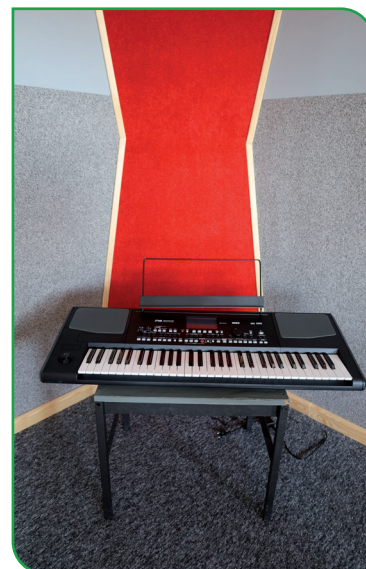
1. lodówka – 1 szt.
2. elektryczny podgrzewacz wody – 1 szt.
3. tablica informacyjna (promocyjna) – 1 szt.

#### NAREWKA (GOK):

1. lodówka – 1 szt.
2. piekarnik – 1 szt.
3. płyta indukcyjna – 1 szt.
4. keyboard – 1 szt.
5. kolumna głośnikowa – 1 szt.
6. tablica informacyjna (promocyjna) – 1 szt.




 Nowa lodówka (GOK Narewka)



 Keyboard (GOK Narewka)



Redakcja

 Nowe drzwi z ościeżnicami (Michnówka)

## Remonty dróg

Trwają prace budowlane w miejscowości OSOWE w ramach inwestycji drogowej pn. „Modernizacja drogi dojazdowej do gruntów rolnych położonych na terenie gminy Narewka w obrębie Siemianówka”. Podjęte działanie ma na celu wzmocnienie nawierzchni ww. drogi oraz wykonanie rowów przydrożnych w newralgicznych punktach.

Całkowita długość modernizowanego odcinka: **2 482,8 mb.**


Wartość inwestycji: **1 342 223,77 zł.**

Dofinansowanie z Urzędu Marszałkowskiego Województwa Podlaskiego w ramach *dotacji celowej na ochronę, rekultywację i poprawę jakości gruntów rolnych*: **285 000 zł.** Przewidywany termin ukończenia prac: **koniec października 2021 r.**

Z końcem września br. zakończył się również remont drogi gminnej nr 155586B z BOROWYCH do PASIEK oraz uliczek wewnętrznych w NOWEJ ŁUCE. Prace, mające na celu poprawę komfortu jazdy użytkowników ruchu we wspomnianych lokalizacjach, realizowane były ze środków własnych z budżetu Gminy Narewka.



Redakcja

 Prace ziemne (Osowe)

# Jeszcze bardziej „zielona” gmina!

Trwa montaż oraz odbiór powykonawczy systemu ogniw fotowoltaicznych oraz kolektorów słonecznych na budynkach mieszkalnych grantobiorców, którzy w ramach projektu nr WND-RP-PD.05.01.00-20-0863/20 pt. „Instalacje wykorzystujące odnawialne źródła energii na potrzeby budynków mieszkalnych w Gminie Narewka”, realizowanego w ramach umowy nr UDA-RPPD.05.01.00-20-0863/20-00 z dnia 19.03.2021 r., pozyskali granty w wysokości 75% kosztów kwalifikowanych montażu instalacji OZE.

Beneficjentem projektu jest Gmina Narewka, która na jego realizację otrzymała dotację w wysokości ok. 1,5 mln zł z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Podlaskiego 2014-2021.

Redakcja



 Odbiór powykonawczy w Janowie

## Gminne jednostki OSP coraz lepiej wyposażone

Dzięki dofinansowaniu w wysokości 25 000 zł, pozyskanemu przez Urząd Gminy Narewka w ramach umowy nr DIT-I.3031.26.2021 z dn. 01.06.2021 r. w sp. udzielenia pomocy finansowej z budżetu Województwa Podlaskiego, zakupiony został sprzęt ratowniczo – gaśniczy na potrzeby jednostek OSP z terenu gminy Narewka, o łącznej wartości 37 170, 35 zł. Oficjalne przekazanie zakupionego ekwipunku (szczegółowa lista poniżej) miało miejsce podczas „Ćwiczeń ratowniczych na lądzie i wodzie”, które odbyły się 26 września br. na terenie Ośrodka Edukacji Ekologicznej w Siemianówce.

- |  |                                    |
|--|------------------------------------|
| 1. Ubranie ochronne – 3 kpl<br>+ 2 kpl = 5 kpl | 9. Rękawice strażackie – 14 par.   |
| 2. Buty gumowe - 3 pary                        | 10. Rękawice techniczne – 4 par.   |
| 3. Rozdzielacz kulowy 52/25-<br>52-25 – 2 szt. | 11. Pachołek drogowy – 4 szt.      |
| 4. Prądownica PW 25 – 3 szt.                   | 12. Wodery – 1 szt.                |
| 5. Przełącznik 52/25 – 2 szt.                  | 13. Tłumica gumowa – 4 szt..       |
| 6. Wąż tłoczny 25/20 – 24 szt.                 | 14. Zaślepka fi 75 – 4 szt.        |
| 7. Hełm strażacki – 5 szt.                     | 15. Zestaw kominarski – 1 kpl.     |
| 8. Buty strażackie – 3 par.                    | 16. Przełącznik 75/52 – 4 szt.     |
|  | 17. Lanca kominowa mgłowa – 1 szt. |

Redakcja




## Sportowa przyszłość Narewki

Identyfikacja wizualna to istotny atrybut każdej drużyny, dlatego nie mogło go zabraknąć również w przypadku Młodzieżowego Klubu Sportowego „Białe Żubry” Narewka, który dzięki wsparciu Urzędu Gminy Narewka oraz kreatywności jego Prezesa - Jarosława Kamieńskiego, przydział nowe „klubowe szaty”, znakowane zarówno logotypami gminy, jak i klubu.

Przypominamy o możliwości zapisywania się do narewckiej drużyny młodych piłkarzy, którzy chcieliby zacząć swoją przygodę z piłką na boiskach sportowych. Bieżące informacje o treningach znajdziecie na oficjalnym profilu FB grupy: <https://www.facebook.com/bialezubrynarewka>

Redakcja




 „Białe Żubry” w nowej odstonie

# Tropem „Białych Żubrów” po raz trzeci!

15 sierpnia br. punktualnie o godzinie 13:00 wystartował III Rajd Rowerowy pt. „Tropem Białych Żubrów”. Na miejscu zbiórki przed budynkiem Urzędu Gminy w Narewce stawiło się grono uczestników, a wśród nich Zastępca Wójta Gminy Narewka - pan Łukasz Zasim, Radna Gminy Narewka - pani Klaudyna Miszczuk, członek stowarzyszenia Narewka Kultur i Pokoleń - pan Adam Bondaruk, a także stali sympatycy naszych rajdów oraz debiutanci.



 Kontemplacja przyrody na trasie rajdu

Wszystkich zgromadzonych powitał prezes MKS „Białe Żubry” Narewka - Jarek Kamiński, po czym głos przekazał pomysłodawcy zaplanowanej trasy - Adamowi Ławrynowiczowi, który pokrótce opowiedział o obowiązujących w czasie rajdu zasadach bezpieczeństwa. Rekreacyjna przejażdżka wiodła Wilczym Szlakiem przez Kosy Most, a na mecie w Starym Masiewie - przy foodtrucku pn. „Naturalnie Wołowe” - czekały już na nas smaczne niespodzianki. W ich gronie nie zabrakło popularnych „szarpanych”, dania „rataj” oraz gulaszu z frytkami, a pragnienie po przejechanych kilometrach można było ugasić orzeźwiająca lemoniadą o smaku malin i cytryny. Na deser delektowaliśmy się zaś jabłkami oraz słodkimi łakociami, które szczególnie przypadły do gustu najmłodszym uczestnikom wycieczki, jacy po krótkim odpoczynku rozpoczęli towarzyskie rozgrywki w piłkę nożną. Dorośli ten czas spędzili zaś na pogawędkach przy filiżance aromatycznej kawy.

Serdecznie dziękujemy wszystkim, którzy wsparli to aktywne sierpniowe popołudnie od strony organizacyjnej, rzeczowej i finansowej. Szczególne słowa wdzięczności kierujemy w stronę Urzędu Gminy Narewka, Państwa Grzywińskich z Masiewa - właścicieli foodtrucku „Naturalnie Wołowe” oraz sołtysa wsi Stare Masiewo - pana Dawida Wierzbickiego.

Jarek Kamiński - Prezes MKS „Białe Żubry” Narewka



 Masiewskie przysmaki na mecie rajdu

# „Bieg Srebrnego Żubra”

Jak głosi legenda, Srebrny Żubr od zawsze przemierza puszczańskie ostępy, a szczęście będzie sprzyjać temu, kto go spotka... Taką okazję mieli uczestnicy „Biegu Srebrnego Żubra”, który wystartował 22 sierpnia 2021 r. w Świnorojach, przy miejscu rekreacyjno-ogniskowym Lasów Państwowych „Pod Dębami”. Organizatorem inicjatywy było stowarzyszenie „Narewka Kultur i Pokoleń” (NKiP), partnerem Nadleśnictwo Browsk, a dofinansowania udzielił Urząd Gminy Narewka.



Ideą biegu było wspólne, miłe i aktywne spędzenie niedzielnego popołudnia w gronie kibiców, rodziny, znajomych i przyjaciół. Trasę, o długości niespełna 5 kilometrów, można było pokonać biegiem, truchtem lub maszerując z kijkami. Liczył się udział i pokonanie samego dystansu. Oczywiście uczestnicy, którzy chcieli się ścigać, mieli ku temu okazję, tym bardziej, że na zwycięzców czekały pamiątkowe puchary. Otrzymali je również najstarszy i najmłodszy uczestnik biegu oraz „największy szczęściarz”!

W przeprowadzonym konkursie można było wygrać zestawy upominkowe przekazane przez Wójta Gminy Narewka - pana Jarosława Gołubowskiego, bidony oraz inne funkcjonalne gadżety. Limit uczestników wynosił 100 osób, natomiast chętnych było zdecydowanie więcej! Każdy zarejestrowany uczestnik po zakończonym biegu otrzymał pamiątkowy medal oraz poczęstunek przygotowany przez KGW Okulanka ze Skupowa. Bigos, kiełbaski i ciasto schodziły jak przysłowiowe „ciepłe bułeczki”, a ognisko wraz z namiotem edukacyjnym, przygotowane przez Nadleśnictwo Browsk oraz powiewające na wietrze windery z logotypem „Narewka Naturalnie!”, a także piknikowe koce dodatkowo sprzyjały miłej atmosferze pleneru. W trakcie imprezy, stowarzyszenie NKiP przeprowadziło zbiórkę pieniędzy na rzecz mieszkańca Skupowa, pana Sławomira Parszenko. Dziękujemy wszystkim ofiarodawcom!



NKiP, Zdjęcia: S.I.

# Taniec, muzyka, śpiew, zabawa! - „FOLKLOR I TOŻSAMOŚĆ POGRANICZA - NAREWKA 2021” już za nami...

4 września NAREWKA miała swoje wyjątkowe święto, które rozpoczęło się po godzinie 15:00 od organizowanej już po raz 10-ty ogólnopolskiej akcji „Narodowego Czytania” pod patronatem honorowym Prezydenta RP. Tegoroczną lekturą przewodnią była „Moralność Pani Dulskiej” autorstwa Gabrieli Zapolskiej, która obnażyła w niej moralność ówczesnego mieszczaństwa.

Nazwisko bohaterki sztuki – Dulskiej – na stałe zagościło również w polszczyźnie. *Dulszczyzna* to określenie kołtuństwa, mieszczańskiej hipokryzji i ciasnoty poglądów, połączonej z wysokim mniemaniem o własnych walorach moralnych. W poszczególne role bohaterów książki wcielił się w tym dniu: Wójt Gminy Narewka – Jarosław Gołubowski, Sekretarz Gminy Narewka – Jan Chomczuk, Radni Gminy Narewka – Barbara Birycka oraz Stanisław Sadowski, pracownicy gminnych bibliotek samorządowych (w Narewce, Siemianówce i Lewkowie) w osobach Anny Stulgis, Haliny Pańkowskiej i Krystyny Poskrobko, a także Sekretarz Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Narewce – Lucyna Zdanowska oraz bibliotekarz SP Narewka – Krystyna Oniskiewicz. Dzięki włączeniu akcji w program odbywającej się w tym dniu imprezy plenarowej, zyskała ona piękną oprawę sceniczną, a za sprawą nagłośnienia – zdecydowanie donośniejsze brzmienie.



„Moralność Pani Dulskiej” - Narodowe Czytanie



Rozstrzygnięcie konkursu na najpiękniejszy wieniec dożynkowy

Kolejnym punktem tak uroczyste zainauguowanego wydarzenia stało się wyświęcenie pódów rolnych przez przedstawicieli lokalnego duchowieństwa. Księża: Adam Turliński z Parafii Rzymskokatolickiej św. Jana Chrzciciela w Narewce oraz Aleksander Surel z Parafii Prawosławnej pw. św. Mikołaja Cudotwórcy w Narewce, zapraszając zebranych do wspólnej modlitwy, pobłogosławili kolorowe wienie, kosze dożynkowe i „pierepiotki”, które obfitowały w zboża, kwiaty, warzywa i owoce. Przyniesione przez mieszkańców gminy Narewka dary ziemi zostały następnie ocenione przez komisję konkursową, która przyznała następujące lokaty w poszczególnych kategoriach:

\* w kategorii wieniec:

I miejsce dla Koła Gospodyń Wiejskich KALINA

\* w kategorii kosz pódów rolnych:

I miejsce dla Koła Gospodyń Wiejskich JEZIORANKI

II miejsce dla Koła Gospodyń Wiejskich MALWA

III miejsce dla wsi Skupowa

\* w kategorii „pierepiotka”:

I miejsce dla p. Haliny Biryckiej

II miejsce dla wsi Babia Góra

Pozostałym uczestnikom konkursu przyznano natomiast podziękowania w formie dyplomów.

Po rozpoczętym w duchu poszanowania ogólnopolskiej, a następnie regionalnej tradycji wydarzeniu kulturalno-rozrywkowym pn. „FOLKLOR I TOŻSAMOŚĆ POGRANICZA” punktualnie o godz. 16:00 wybrzmiała nowa piosenka promocyjna Gminy Narewka pn. „Narewka Naturalnie!” (zobacz tekst utworu na tylnej okładce zewnętrznej niniejszej gazety!). Stała się ona swego rodzaju gongiem, zapowiadającym artystyczną część spotkania. Chwilę później na scenie pojawił się duet prowadzących imprezę w osobach Marioli German-Pietruczuk oraz Mariusza Chorużego, którzy pokrótce przedstawili intensywny program czekających tego dnia atrakcji, a następnie głos oddali organizatorom narewskiego pleneru: Wójtowi Gminy Narewka – Jarosławowi Gołubowskiemu oraz dyrektorowi GOK Narewka – Marcinowi Siewierko. Dokonując oficjalnego otwarcia przedsięwzięcia powitali oni zaproszonych gości oraz zgromadzoną publiczność, a na koniec przemówienia pożyczili wszystkim udanej zabawy do późnych godzin nocnych. Oprócz przybyłych na wydarzenie radnych z tutejszego samorządu, swoją obecnością zaszczyliła także pani Katarzyna Korycka – dyrektor Biura Dziedzictwa Narodowego Urzędu Marszałkowskiego Województwa Podlaskiego w Białymstoku oraz Starosta Powiatu Hajnowskiego – pan Andrzej Skiepmo. Miło było gościć również pana Ajwara Trulisa – Vicemera Dagdy (miasta w południowo-wschodniej Łotwie), który odwiedził Narewkę wraz z delegacją artystów z łotewskiego zespołu Svitanak.

Chwilę później w narewskim amfiteatrze na dobre wybrzmiała muzyka. Koncerty rozpoczęły się od występu lokalnej grupy śpiewaczej Narewczański z Narewki, a następnie zaprezentowały się „śpiewające skowronki”, czyli Żawaranki z Mochnatego. Następnie na scenie zaśpiewały Cegielki z Lewkowa Starego, które w zupełnie nowej odsłonie artystycznej – wzbogaconej o podkłady muzycz-



Kolej na Łapianki - zespół z Łap



Zespół Klekociaki z Bociek

ne - zachwyciły publiczność swoim żwawym i energetycznym koncertem. Po nich scenę zawojowała ogromna reprezentacja wielopokoleniowej grupy wokально-instrumentalnej *Klekociaki z Bociek*, która swoim profesjonalnym występem, uzupełnionym dodatkowo tańcami, zaszerwowała zebranej w Narewce publiczności prawdziwe widowisko artystyczne, nagrodzone na koniec hucznymi brawami i bisem.

Dobry początek imprezy stał się dowodem na to, że przyjęta formuła wielogodzinnej wydarzenia plenerowego z udziałem **niemal 30 wykonawców** to strzał w dziesiątkę! Różnorodność barw głosów, stylów muzycznych, kostiumów oraz repertuaru sprawiła, że nie można się było tutaj nudzić, a ponadto w bogatym bloku artystycznym każdy mógł odnaleźć coś dla siebie. W czasie kolejnych upływających godzin wystąpili również: zespół *METRO z Hajnówki*, *Ruczajok z Białowieży*, *Maria Sawicka ze Studia Piosenki Estradowej Hajnowskiego Domu Kultury*, *Kolej na Łapianki z Łap*, *Echo*

*Puszczy z Hajnówki*, *Lotos z Dubin*, grupy wokalne z gminy Orla: *Orlanie* oraz *Malinki* (z obrzędem pieriepiotki), *Siostry Ostapczuk z Białegostoku*, *Czerwone Szpilki z Michałowa* oraz *Art Music z Białegostoku*.


Natomiast wieczorny blok artystyczny - przy zmierzchającym powoli niebie - zainaugurowała nowopowstała grupa wokalna *Leila*, funkcjonująca przy Gminnym Ośrodku Kultury w Narewce zaledwie od jesieni 2020 r, a już mogąca się pochwalić licznymi występami - również poza granicami naszego województwa. W uznaniu dla zastęg zespołu, który godnie reprezentuje Gminę Narewka na zewnątrz oraz mając na uwadze jego dynamiczny rozwój artystyczny, nad którym pieczę sprawuje instruktor muzyki - pan Mariusz Choruży, Wójt Gminy Narewka - Jarosław Gołubowski wręczył w podziękowaniu pięciu utalentowanym członkiniom zespołu symboliczne bukiety kwiatów, co niewątpliwie zaskoczyło, ale też niezmiernie ucieszyło docenione takim gestem wokalistki.




Nagrodzone kwiatami wokalistki z grupy Leila





 Podniebne i przyziemne atrakcje



 Wieczorne loty balonem na uwięzi

Po udanym koncercie dziewcząt pałeczkę przejęli kolejni wykonawcy. W ich gronie nie zabrakło konferansjerki Marioli German-Pietruczuk, zespołów Świtanak oraz Lajland z Białegostoku, a także solowych koncertów przedstawicieli zespołów z zagranicy, tj. Akalicy z Litwy oraz Switanku z Łotwy. Był to również czas, kiedy w pobliżu sceny rozpoczęły się obiecane **loty balonem na uwięzi** (zasponsorowane przez firmę PRONAR), stanowiące niebanalną atrakcję - zarówno dla dzieci jak i dorosłych - które przyciągnęły do centrum Narewki ogromną rzeszę zainteresowanych, ustawiających się w niemalejącą kolejkę po to, by móc zaznać podniebnych wrażeń i podziwiać okolice z wysoka.

wieczoru, tj. energetycznych *Dobrych Grajków* oraz niepowtarzalnej Czeremszyny, został wyświetlony na dużym ekranie na scenie narewskiego amfiteatru. Promo-video spotkało się z pozytywnym odbiorem widzów, którzy entuzjastycznie reagowali na kolejno pojawiające się kadry - nierzadko z ich własnym udziałem. Projekcji obrazu towarzyszyła również muzyka wspomnianego już wcześniej utworu promocyjnego pt. „Narewka Naturalnie!”, który stał się muzycznym tłem do „kręconego” 2 miesiące wcześniej teledysku, kończącego się *fantastycznymi ujęciami Narewki z lotu ptaka*, zrealizowanymi z pokładu śmigłowca udostępnione-



 Gwiazda wieczoru - Czeremszyna z Czeremchy




 Wesola zabawa z Dobrymi Grajkami z Białegostoku

Zjawiskowe widowisko balonowe, z buchającym raz po raz ogniem, dodało imprezie splendoru i uczyniło wieczór jeszcze atrakcyjniejszym. W obiektywie kamery TVP Białostok, z którą przyjechali do Narewki **reporterzy programu „Obiektyw”**, centrum miejscowości prezentowało się naprawdę fantastycznie (ich relację video możecie podejrzeć tutaj: <https://bialystok.tvp.pl/55710447/muzyczna-uczta-w-narewce?fbclid=IwAR2UBGwJF9FsFb3rfJzOxHbw7o0JFfwkRiYHnuBDT1Nu2U39nm3XvJ3kaxw>).

W tak nastrojowym klimacie miała miejsce również **premiera oczekiwanego filmu promocyjnego Narewki**, który tego dnia - w kulminacyjnym momencie, bo tuż przed występami gwiazd



 AS z Białegostoku

go przez **Ośrodek Szkolenia Lotniczego PRONAR**. Raz jeszcze gorąco dziękujemy firmie **PRONAR** za pozytywny odzew na nasze zaproszenie do współpracy przy naszym projekcie promocyjnym oraz za skuteczne włączenie się w jego pomyślną realizację. Liczymy na niemniej owocną współpracę również w przyszłości! Sam promocyjny film możecie zaś obejrzeć w jakości HD na kanale YouTube Gminy Narewka pod linkiem: <https://www.youtube.com/watch?v=mH--Axm3Rzs>. Aktualna liczba jego wyświetleń na oficjalnym profilu społecznościowym Gminy Narew-

neurologiczną), a ponadto dystrybuowany był świeżo wydany numer gazetki samorządowej „Nad Narewką” oraz kwartalnik branżowy firmy **PRONAR**, mającej swoją filię w Narewce. Gościliśmy także rękodzielników, wystawców i artystów z regionu



Świtanek z Białegostoku

ka na Facebooku - po miesiącu od momentu publikacji w sieci - to już ponad **31 000 wyświetleń!** (stan na 06.10.2021 r.). Zerknijcie sami: <https://www.facebook.com/gmina.narewka/videos/178728594342107>

Wracając zaś do meritum, czyli przebiegu minionej imprezy, warto wspomnieć, że towarzyszyły jej także **warsztaty ceramiczne**, w czasie których pod czujnym okiem pana **Pawła Olszewskiego** można było ulepić **magnesy z gliny**, natomiast na zielonej trawce rozlokowały się w tym dniu różnorodne **stoiska promocyjne oraz konsultacyjno-informacyjne**. Obecny był m.in. namiot promocyjny Gminy Narewka, w którym oprócz folderów i publikacji turystycznych czy gadżetów z serii „Narewka Naturalnie!” trwała **zbiórka na rzecz mieszkańca Skupowa – Pana Sławomira Parszenko** (potrzebującego środków na kosztowną rehabilitację



Publiczność na premierze filmu promocyjnego o Narewce

oraz przedstawicieli **KRUS-u**, a ponadto można było spróbować **lokalnych smakołyków** przygotowanych przez **koła gospodyń z terenu gminy Narewka**. W ich gronie nie zabrakło: **KGW Jezioranki z Siemianówki, KGW Okulanka ze Skupowa czy KGW Kalina z Planty**. Zainteresowaniem cieszył się również **punkt promocyjny Galerii im. Tamary Sołowieicz w Narewce**, w którym można było sprawdzić swoje zdolności manualne, wykonując - przy pomocy tzw. **bardka tkackiego** - różnorodne **krajki, opaski czy bransoletki**. W czasie imprezy dostępny pozostawał również **Plenerowy Punkt Szczepień**, w którym chętni mogli zaszczepić bez wcześniejszej rejestracji.

Tak rozbudowaną imprezę plenerową zamknął nocny blok muzyczny w rytmach disco i dance na wschodnią nutę, który poprowadziły znane białostockie zespoły: **AS, SIABRY i VIESNA**. Huczna zabawa trwała do godziny 2:00 nad ranem, a rozbawionym tancerzom nie przeszkadzała nawet wszechobecny już o tej porze ziąb...

**Sponsorami** wydarzenia były: firma **PRONAR** oraz **Bojarski Gości-niec**, a patronat medialny objęło **Radio JARD i TVP3 Białystok**. Serdecznie dziękujemy za obecność i wsparcie!

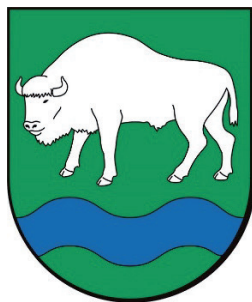
Redakcja



Zabawa z zespołem VIESNA z Białegostoku



Pełny lot balonem



# PODZIĘKOWANIE

*Panu Sergiuszowi Martyniukowi*

*- Prezesowi Firmy PRONAR Sp. z o.o.*

*za współpracę i wsparcie  
przy realizacji projektu promocyjnego Gminy Narewka  
– filmu pt. „Narewka Naturalnie!”  
oraz przy organizacji przedsięwzięcia kulturalno-rozrywkowego  
pn. „Folklor i Tożsamość Pogranicza – NAREWKA 2021”*

*Niniejszym składam najserdeczniejsze wyrazy wdzięczności za okazaną pomoc rzeczową i finansową, tj. użyczenie śmigłowca z Ośrodka Szkolenia Lotniczego PRONAR na potrzeby realizacji ujęć Narewki „z lotu ptaka”, wykorzystanych we wspomnianym wyżej filmie oraz za dofinansowanie lotów balonami na uwięzi oraz pełnych lotów podniebnych jako atrakcji towarzyszącej nadmienionemu wydarzeniu plenerowemu.*

*Z wyrazami szacunku,  
Wójt Gminy Narewka – Jarosław Gołubowski*



*Narewka Naturalnie!*

# 50 lat minęło jak jeden dzień...

50 lat temu, wypowiadając sakramentalne „tak”, z ufnością przyrzekli sobie dzielić razem dobre i złe chwile. Ich piękna historia służy dziś za wzór i przykład dla młodych pokoleń, jak budować trwałą i świadomy związek małżeński.

Po spędzonym wspólnie półwieczu ponownie przyszło im usłyszeć „Marsz Mendelсона” – tym razem w odremontowanej nie tak dawno sali tanecznej narewskiego ośrodka kultury, gdzie świętujące w tym roku swoje Złote Gody pary przywitali: Wójt Gminy Narewka - Jarosław Gołubowski oraz kierownik Urzędu Stanu Cywilnego w Narewce - Zenaida Łuksza.

W bieżącym roku ten wyjątkowy jubileusz obchodziło łącznie 6 małżeństw z terenu naszej gminy. Przybyli na zaproszenie jej gospodarza goście zostali z tej szczytnej okazji uhonorowani symbolicznymi medalami Prezydenta RP za długoletnie pożycie małżeńskie. Nie zabrakło także upominków od Wójta Gminy Narewka:

pamiątkowych koszy z kwiatami oraz okazjonalnych gawertonów i listów gratulacyjnych. Uzupełnieniem części oficjalnej, podczas której usłyszeć można było wiele wzniosłych przemówień oraz pięknych życzeń, stał się słodko-owocowy poczęstunek oraz sympatyczne rozmowy przy stołach w gronie towarzyszących jubilatów rodzin. Całości dopełniła zaś muzyka, którą zebranych zaszerwował znany i lubiany *duet Ani i Piotra Skiepk*o.

Uroczystość okazała się sprzyjającym momentem do sentymentalnych rozmów o tym, jak szybko te 50 wspólnych lat minęło, a co poniektórzy odważyli się nawet na publiczne wyznanie, iż „na lepszą drugą połówkę nie mogli trafić, i że absolutnie każdemu życzą właśnie takich *bratnich duszy* na całą resztę życia!”. Do tych życzeń i my się dołączamy, a dostojnym jubilatom mówimy: kolejnych wspólnie spędzonych lat - w zgodzie, zrozumieniu i miłości.

Redakcja



Dostojne pary w towarzystwie bliskich oraz gospodarzy uroczystości



Dekoracje par

## II Rajd Rowerowy wokół Skupowa

Tegoroczna edycja *Rajdu wokół Skupowa* odbyła się w niedzielę 5.09.2021 r. Organizatorki - panie z KGW „Okulanka” tradycyjnie zadbały o doznania kulinarne, stowarzyszenie „NKiP” zabezpieczyło elementy logistyczne, a Urząd Gminy Narewka zasponsorował grill i ognisko zorganizowane na zakończenie imprezy.

Wśród prawie 110 uczestników nie zabrakło młodych i dojrzałych mieszkańców naszej gminy - ze Skupowa, Narewki, Mikłaszewa, Lewkowa, Siemianówki, Osowego i Kapitańszczyzny. Udział wzięli również członkowie „Rowerowej Puszczy Białowieskiej” z Hajnówki, „Klubu Senior +” z Lewkowa, MKS „Białe Żubry” oraz „Morsy” z Narewki. Urząd Gminy reprezentował w tym dniu zastępca wójta - pan Łukasz Zasiem. Nie zabrakło również przyjezdnych i turystów. Niektórzy z nich specjalnie zaplanowali swój pobyt w naszej gminie z uwagi na termin wydarzenia!

O godzinie 13:00, po odprawie technicznej, rajd ruszył na ponad 12-kilometrową trasę, która wiodła drogami szutrowymi i leśnymi duktami. Nie obyło się bez przygód: ktoś zgubił szlak, ktoś inny wpadł do kałuży. Humory dopisywały. Pieczone kiełbaski, kaszanka z grilla i przepyszne wypieki sprzyjały rozmowom i nawiązywaniu nowych znajomości - tym bardziej, że pogoda nie zawiodła! Fotorelacje dostępne są na FB: KGW Okulanka oraz UG Narewka.

W trakcie pikniku KGW Okulanka przeprowadziło zbiórkę pieniędzy na rzecz mieszkańca Skupowa - pana Sławomira Parszenko. Dziękujemy wszystkim ofiarodawcom.

AB  
Zdj. S.I.



# Narewka artystyczną mekką rzeźbiarzy

Ścisłe centrum Narewki nad biegnącą tędy rzeką mieni się barwami jesieni. W tę przepiękną, kolorową scenę, uzupełnioną grą słonecznego światła, idealnie wkomponowały się fantastyczne rzeźby z drewna, powstałe w ramach „I Międzynarodowego Pleneru Rzeźbiarskiego – NAREWKA 2021”, zorganizowanego przez Urząd Gminy Narewka.

W zainaugurowanym 12 września br. przedsięwzięciu artystycznym udział wzięli rzeźbiarze z różnych stron Polski: *Marcin Bielecki, Mariusz Borowy, Janusz Milczarek i Stanisław Wesołowski* oraz odznaczony tytułem „Narodowego Artysty Białorusi” - *Dmitrij Dabrowski*, natomiast honory komisarza pleneru pełnił lokalny artysta-samouk – pan *Marek Sapiotko*.



 Gospodarze i artyści na jednej z „leśnych sof wypoczynkowych”

Inspiracją oraz tematem przewodnim wydarzenia stali się „Słowiańscy Bogowie”, w związku z czym w gronie posągowych figur pojawiły się takie postaci jak: *Bóg Słońca, Ognia i Kowalstwa – Swaróg, Bogini Dobrobytu i Urodzaju – Mokosz (Matka-Ziemia), Władca Piorunów – Perun, Święty i Wszechwładny Świętowit, Patron Czarnowników i Artystów – Weles* (2 różne rzeźby!) oraz zmysłowa *Leila – wiosenna bogini miłości, muzyki i piękna*.


To ostatnie imię brzmi całkiem znajomo – właśnie taką nazwę przyjął gminny zespół wokalny z Narewki, powstały na jesieni zeszłego roku. Tym bardziej cieszy więc fakt, iż słowiańska patronka wdzięku oraz czułej melodii znajdzie swoje miejsce nie tylko w nazwie wspomnianej grupy,

ale też na stałe zagości w przestrzeni publicznej gminy Narewka.

Stworzony według autorskich wizji artystycznych *Panteon Bogów Słowiańskich* wzbogacił również nietypowe drewniane siedziska, które doskonale wpisują się w ogólny wizerunek centrum stolicy naszej gminy, dołączając do innych ułożonych tu obiektów wykonanych z tego naturalnego surowca, m.in.: rzeźb *Ducha Puszczy, szczupaka czy głowy żubra*, a także

statku pirackiego oraz ławek i stolików na pobliskiej plaży nad rzeką. Powstałe „leśne ławy i sofy wypoczynkowe” zdecydowanie robią wrażenie, bowiem obok swojej podstawowej funkcji związanej z odpoczynkiem, zdobione są również nietuzinkowymi rzeźbami zwierzęcymi, co dodatkowo podnosi ich atrakcyjność i potęguje efekt wizualny.



 Centrum Narewki z imponującymi rzeźbami



Zalana słońcem LEILA - ujęcie z bliska



Wernisaż poplenerowy

Za cały trud oraz ogrom pasji włożonej w pracę artystyczną nad dziełami, gospodarz gminy Narewka, a zarazem inicjator przedsięwzięcia - Wójt Jarosław Gołubowski, osobiście podziękował ciepłymi słowami rzeźbiarzom, przekazując im w dniu wernisażu podsumowującego plener (24.09.2021 r.) pamiątkowe upominki z serii „Narewka Naturalnie!”. W swoim przemówieniu napomknął również, iż podobnego typu inicjatywy mają szansę na realizację w przyszłości, dzięki czemu oryginalnych rzeźb w naszej gminie mogłoby być znacznie więcej!

Tymczasem zapraszamy wszystkich mieszkańców oraz przyjeźdźnych do wizyty w okolicach narewskiego amfiteatru i podziwiania nowopowstałej kolekcji figur, które podnoszą atrakcyjność naszej „małej ojczyzny”.



Redakcja

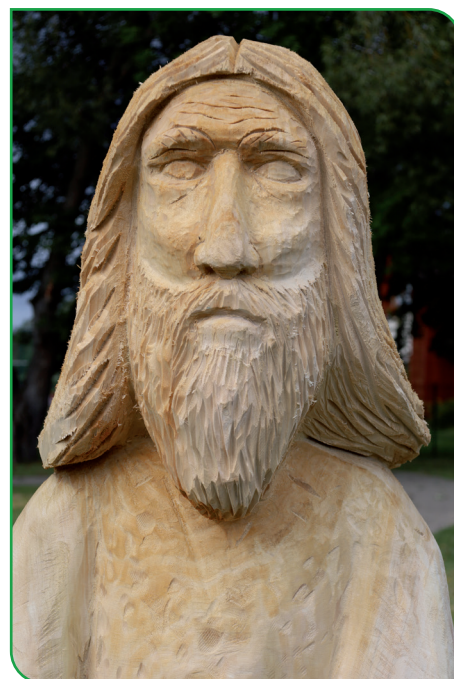
Odpoczynek na jednej z drewnianych kanap



Hipnotyzujący Weles



Głowy Świętowita



Twarz Swaroga

# „Śpiewać każdy może (...)"



„Przy ławeczce” – to tytuł ulicznych mikro-koncertów, które zorganizował Gminny Ośrodek Kultury w Narewce przy współpracy sołectw z gminy Narewka. Koncerty odbyły się w łącznie 12 miejscowościach, a mianowicie: *Tarnopolu, Nowej Łuce, Janowie, Świnorajach, Stoczku, Mikłaszewie, Nowym Masiewie, Kapitańszczyźnie, Ochrymach, Skupowie, Olchówce i Eliaszukach.*

Ideą tej inicjatywy był powrót do tradycji naszych przodków, którzy spotykali się niegdyś na przydomowych ławeczkach i śpiewali wspólnie znane piosenki, opowiadając przy okazji swoje życiowe anegdoty. Zorganizowane tego lata przy akompaniamencie akordeonu „uliczne muzykowanie” stało się zatem formą kultywowania dziedzictwa kulturowego, a w szczególności regionalnej muzyki i śpiewu.



„Rozśpiewane ławeczki” rozpoczynały się zazwyczaj przy wiejskich świetlicach bądź na wjeździe do danej miejscowości, skąd ruszały następnie przez wieś, niosąc jej mieszkańcom bliskie sercom melodie. Na rozśpiewanej drodze trafiały się również przystanki – najczęściej tam, gdzie mieszkańcy danego domu wychodzili przed swoją posesję i wolnym krokiem dołączali do wspólnego przemarszu.



Repertuar każdorazowo był dostosowany do potrzeb danego środowiska, zwłaszcza że poza rodowitymi mieszkańcami w wydarzeniu uczestniczyli również turyści - złaknieni poznania i doświadczenia miejscowej kultury oraz usłyszenia „na żywo” specyficznej lokalnej gwary.

Ponadto, przy pięknej pogodzie można było delektować się wyśmienitą kuchnią wschodnią, przygotowywaną przez mieszkańców lub sołtysów, a nierzadko miały miejsce również tzw. „posiadówki przy ognisku”, w czasie których serwowano pyszne pieczone kiełbaski. Deszczową porą „ławeczki” przenoszono zaś do świetlic, w których uwiedzeni wschodniosłowiańskimi rytmami słuchacze decydowali się na swawolne tańce do późnych godzin wieczornych.

Zainteresowanie ulicznymi mikro-koncertami pt. „Przy ławeczce” z roku na rok wzrasta, co bardzo nas cieszy. Dziękujemy serdecznie naszym muzykom, a szczególnie członkom gminnego zespołu „Narewczanki” - pani Ani Karetko oraz panu Piotrowi Skiepku za dobór repertuaru, a pozostałym akordeonistom za instrumentalne wsparcie naszego śpiewającego duetu! Ogromne podziękowania za włączenie się w skuteczną organizację przedsięwzięć należą się również skorym do pomocy sołtysom, kołom gospodyń wiejskich, radnym oraz mieszkańcom. Słyszemy się za rok! Do zobaczenia latem...

Anna Stulgis



# Gmina Narewka

Narewkowska Gmina  
To żubra kraina.  
Z Białowieskiej Puszczy  
Skrzydła swe rozpina.

Mamy tutaj dużo  
Różnych ciekawostek,  
Grupek zrzeszonych  
Oraz jednostek.

Nasze gospodynie  
Kofa swoje tworzą,  
Robią piękne dzieła  
Z pomocą Bożą.

A w swoim obejściu  
Porządku pilnują.  
W posprzątanym świecie  
Dobrze się poczują.

Wszyscy już się cieszą,  
Że czysto wokół,  
Bo gdy ład i spokój,  
Żyje się wesoło.

Na straży porządku  
Stoją stróże prawa  
- wszak z prawem wojować  
To nie jest zabawa!

Policja u nas  
Ludziom wciąż pomaga,  
Gdy ktoś jest stary  
Albo nie domaga.

W sukurs dla władzy  
Przechodzą strażnicy.  
Granicy strzegą  
Owi pracownicy.

Tu czyste powietrze  
Chlebem pachnące  
I świeże kwiaty  
Na ławkach kwitnące.

Rzeka Narewka  
Ma srebrzyste wody.  
Kto u nas zamieszka,  
Będzie długo młody!

O nasze lasy  
Dbają leśnicy  
- w Gruszkach z Nadleśnictwa  
Browsk pracownicy.

Blisko przystanku,  
Przy amfiteatrze,  
Idąc na spacer,  
Z uśmiechem patrzą.

Tu mini statek  
Stoi przy plaży.  
Wiele atrakcji  
Się tu wydarzy.

Morsy nie boją się  
Mrozów i zimy  
„Ciało hartować  
Do wody wskoczymy!”

Na ławkach w parku  
Można posiedzieć,  
O życiu w gminie  
Dużo się dowiedzieć.

Można odpocząć  
I porozmawiać  
Lub z pociechami  
Się pozabawiać.

Gdy amfiteatr  
Zwoła dużo ludzi,  
Występ artystów  
Znów zachwyty wzbudzi.

Rozwijają się prężnie  
Zespoły ludowe.  
Już Narewczanki  
Do śpiewu gotowe!

Są też „Cegielki”,  
Zespół z Lewkowa.  
Chwyta za serce  
Muzyka ludowa.

Ludzie w Narewce  
Mają swoje gwary  
I swe wyznania  
Oraz przywary.

Różnokulturowość  
Nigdy ich nie dzieli.  
Żyją ze sobą  
Jak w niebie anieli.

Biją tu dzwony  
W cerkwi i kościele,  
Bowiem wierzących  
Ludzi mamy wiele.

Mamy tu dużo  
ciekawych tradycji,  
A wśród przyjezdnych  
Dużo aparycji.

Turyści do nas  
licznie przyjeżdżają.  
Dużo agroturystyk  
Do wyboru mają.



Gospodarz zadba  
O komfort swych gości  
I jak najlepiej  
Wszystkich ugości.

Można się wybrać  
Na szlak rowerowy  
Albo urządzić  
Spyw kajakowy.

O swój żołądek  
zadbać możemy,  
Wszak radość życia  
Jest w tym co jemy.

„Bojarski Gościniec”  
Do nas się kłania  
I nam serwuje  
Wspaniałe dania.

Gorący positek  
Zjeść też możemy  
W Domu Bartnika,  
Gdy zgłódniejemy.

Można spróbować  
„Swojskiego Jada”  
Wiem, że u Asi,  
- Tak, jakbym zgadła!

Nasza Narewka  
Ciagle się zmienia.  
Wizerunek nowy  
Wciąż się odmienia.

Piękniejsze wnętrze  
I otoczenie.  
Galeria to Tamary  
Sofoniewicz wspomnienie.

Zmieniło się sporo  
w tej okolicy,  
Podobnie jak w naszej  
wiejskiej świetlicy.

GOK to Gminny  
Ośrodek Kultury.  
Swoim standardem  
Pnie się do góry.

„Białe Żubry”  
- Klub Młodzieżowy.  
Zadbać o stadion  
Wciąż jest gotowy.

Oprócz boiska  
Przy nowej szkole  
Tutaj strzelają  
Wciąż celne gole.

Nasza latorośl  
I przedszkolaki  
Chętnie wracają  
Do szkolnej paki.

A chętną młodzież,  
Witając w drużynie,  
Wiemy, że nikt już  
W pożarze nie zginie.

Ośrodek Zdrowia  
Oraz apteka  
Ludzi kuruje,  
Zawsze na nich czeka.

GS i inne  
Sieci handlowe  
Dla ludzi służyc  
Są wciąż gotowe.

PRONAR to spółka  
Z odpowiedzialnością.  
Robi maszyny  
Z dużą dokładnością.

Rolnicy z Pronaru  
Maszyny kupują.  
Ze swego „hektara”  
Żywność produkują.

Tak to wielkim skrócie  
Gmina prosperuje.  
Wójt ze swoją „świtą”  
Wszystko nadzoruje.

Wszystkie wiadomości  
Przeczytamy w prasie.  
„Nad Narewką” - gazeta  
Jest już w pełnej krasie.


Siemianówka,  
26.04.2021 r.  
Alla Jaświłowicz

Urząd Gminy Narewka składa serdeczne podziękowania Pani ALLI JAŚWIŁOWICZ z Siemianówki za napisanie wiersza, który stał się inspiracją twórczą do powstania tekstu piosenki promocyjnej pt. „Narewka Naturalnie!”, którą wykorzystano następnie w filmie promocyjnym o Narewce. Słowa utworu, o którym mowa, odnajdą Państwo na zewnętrznej okładce niniejszego wydania gazetki. Zachęcamy do lektury!

Fot. Drone Image - Usługi Lotnicze

# Opowiem Ci o wielokulturowej Narewce




 Synagoga żydowska w Orli

We wrześniu 2021 r. w Szkole Podstawowej w Narewce realizowany był projekt pt. „Opowiem Ci o wielokulturowej Narewce”, który miał na celu nawiązanie do tragicznej historii 80. rocznicy zagłady Żydów narewskich oraz wyeksponowanie potencjału naszego regionu, jakim niewątpliwie jest wielokulturowość.

W ramach projektu spacerowaliśmy *Śladami przedwojennej Narewki* z panią przewodnik - Pauliną Wasiluk oraz wzięliśmy udział w wycieczce do Supraśla i Bohonik, gdzie zwiedzaliśmy: *Monaster Prawosławny Zwiastowania NMP*, *Muzeum Ikon*, *Muzeum Druku* oraz *Meczet w Bohonikach*. Odwiedziliśmy również synagogę w Orli, po której oprowadził nas pan Marek Chmielewski. Zrobiła na nas ogromne wrażenie! W trakcie pobytu w Orli wzięliśmy udział w wydarzeniu artystycznym prowadzonym przez prof. Janusza Bałdygę z Uniwersytetu Artystycznego w Poznaniu. Młodzież



 Uczniowie klas VII-VIII z przewodnikiem Markiem Chmielewskim na wycieczce w Orli

poznawała różne wymiary wielokulturowości, a zrealizowane warsztaty udowodniły, że kultura tradycyjna nie musi być nudna! Uczniowie przekonali się o tym m.in. podczas *warsztatów tańców tradycyjnych*, które poprowadziła młoda, uzdolniona harmonistka z Suwałk - Małgorzata Makowska (założycielka zespołu Kanka Franka). Ponadto uczniowie naszej szkoły uczestniczyli w *Warsztatach tworzenia filmików za pomocą telefonu komórkowego*, które poprowadził filmowiec i fotograf - Andrzej Szypulski.

Dziękujemy Urzędowi Gminy Narewka za wsparcie finansowe naszej inicjatywy oraz Gminnemu Ośrodkowi Kultury za owocną współpracę! Projekt powstał z inicjatywy nauczycielek SP w Narewce: *Katarzyny Czurak, Pauliny Weremiuk i Larysy Niedźwiedź*.

Tekst: Katarzyna Czurak  
Zdjęcia: Paulina Weremiuk

## „Giszefł szkłem malowany”

11 września 2021 r. w TVP3 Białystok odbyła się pierwsza emisja reportażu o **hucie szkła w Narewce**. Realizatorką filmu jest *Beata Hyży-Czołpińska*, a w samym reportażu wystąpiła pracownica Galerii oraz mieszkańcy Narewki. Zdjęcia zrealizowano w czerwcu 2021 r. W materiale filmowym przedstawiona została niezwykła historia tradycji szklarskich na terenie gminy Narewka. Jej mieszkańcy do dziś mają w swych domach szklane pamiątki z huty. Galeria od kilku lat zajmuje się powyższym tematem, który zasługuje na głębsze opracowanie. Zapraszamy do oglądania reportażu pt.: „Giszefł szkłem malowany” on-line, w autorskim cyklu *Beaty-Hyży Czołpińskiej* pt. „Świadkowie Czasu”.

- **Zwiastun reportażu:**  
<https://www.facebook.com/TVP3Bialystok/videos/970651036830400/>
- **Cały film:**  
<https://bialystok.tvp.pl/55813295/giszefl-szklem-malowany>



Katarzyna Bielawska  Stop-klatka z reportażu o hucie szkła w Narewce

# Tkaniny Ludowe z terenu Gminy Narewka

Dnia 14 sierpnia 2021 r. odbył się wernisaż wystawy pt. „Tkaniny Ludowe z Terenu Gminy Narewka” w ramach „II Festiwalu Tkactwa - Podlaskie Sploty”, zorganizowanego przez Podlaski Instytut Kultury (PIK). Na wstępie głos zabrała pani **Krystyna Kunicka** z Podlaskiego Instytutu Kultury, przybliżając licznie przybyłym uczestnikom interesujące informacje na temat tkanin, m.in. **pereborów**, które są ważnym świadectwem miejscowej kultury.

W wystawie udział wzięli Sekretarz Gminy Narewka - pan **Jan Chomczuk**, Przewodniczący Rady Gminy - pan **Anatol Romańczuk**, Radne Gminy Narewka w osobach pani **Barbary Biryckiej** i **Wioletty Bondaruk** oraz dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Narewce - pan **Marcin Siekierko**.

Ekspozycja tkanin stała się możliwa dzięki mieszkańcom, którzy licznie odpowiedzieli na ogłoszenie dotyczące organizowania przez Galerię Narewka wystawy. Tkaniny wypożyczyły następujące osoby: **Aleksandra Zasim** z **Eliaszuk**, **Anna Kryszewicz** z **Narewki**, **Barbara Lisowska** z **Narewki**, **Krystyna Leszczuk** z **Planty**, **Barbara Birycka** z **Siemianówki**, **Anna Stulgis** z **Narewki**, **Jerzy** i **Ala Szymaniuk** z **Siemianówki**, **Jan Zdanowski** z **Leśnej** oraz **Irena Siegień** z **Siemianokowszczyzny**.

Na wystawie wyeksponowano ponad 50 tkanin (dywanów i serwet) wewnątrz i na zewnątrz budynku. Ponadto zaprezentowane zostały przykłady zachowanych na terenie Gminy Narewka tzw. „**spisków dywanów**” - zapisane odręcznie przez tkaczki wzory dywanów. Zapisy udostępniły pani **Nadzieja Zakrzewska** z **Narewki** oraz **Aleksandra Zasim** z **Eliaszuk**. W trakcie wernisażu można było porozmawiać z jedyną tkaczką na naszym terenie - **panią Ireną Ignaciuk** z **Lewkowa Starego**, a także **panią Aleksandrą Zasim**, która tkąła dywany na zamówienie do pierwszej połowy lat 70-tych. Galeria w Narewce dziękuje udostępniającym tkaniny oraz

wszystkim ludziom okazującym wsparcie podczas zbierania dywanów. Podziękowania kierujemy również w stronę wolontariuszek: **Agnieszki Cygowskiej** oraz anonimowej osobie - za pomoc w obsłudze gości w czasie wernisażu oraz wieszaniu w terenie plakatów przed wydarzeniem.



Ekspozycja na wystawowym płocie wokół Galerii Narewka

Wystawę instalowały pracownice GOK w Narewce: pani **Justyna Kisielewska** i **Krystyna Siemieniaka**. Dzięki życzliwości i pomocy ze strony mieszkańców, w krótkim czasie udało się zorganizować po raz pierwszy tego typu wystawę, której temat warto kontynuować.

W ramach projektu PIK wydane zostały również **zeszyty tkackie** z poszczególnych gmin uczestniczących w powyższym

wydarzeniu. **Zeszyt z Narewki** jest m.in. wynikiem intensywnej pracy Galerii, która w przeciągu niecałych dwóch miesięcy w sezonie turystycznym gromadziła i opracowywała dywany z terenu gminy Narewka. Zwieńczeniem projektu były wystawy w poszczególnych gminach, publikacje a także wydarzenie plenerowe w dniach 28 - 29 sierpnia w Białymstoku, w którym uczestniczyła m.in. wspomniana już wcześniej tkaczka - pani **Irena Ignaciuk** z **Lewkowa Starego**.

## Linki do zeszytów tkackich do pobrania w PDF:

- Zeszyt tkacki Narewka:  
<https://pikpodlaskie.pl/wp-content/uploads/2021/10/zeszyt-tkacki-narewka.pdf?fbclid=IwAR0L11T5zR3-4WfyVrGytRfQegrxZU3Xpluwq2-IVPb7vHXOCmMILAnJ7So>
- Informacje i link do poszczególnych zeszytów dotyczących tkanin z Krynek, Narewki, Zabłudowia i Gródka:  
<https://pikpodlaskie.pl/zeszyty-tkackie/?fbclid=IwAR2Evq7Qj-LJWqE2SJ23tfo6Uo5HTeKPFqbpENyLVMtxJHyDN-JQXpqVrKMMy4>

Katarzyna Bielawska



Wernisaż



Zeszyt tkacki z Narewki - okładka

# Na łodzi i wodzie


25 września 2021 r. – zimno, wietrznie i mokro. W takich warunkach pogodowych odbyły się „ĆWICZENIA RATOWNICZE NA ŁADZIE I WODZIE” na terenie Ośrodka Edukacji Ekologicznej w Siemianówce. W pozorowanych zdarzeniach udział wzięły wszystkie jednostki OSP z Gminy Narewka, a także Jednostka Ratowniczo-Gaśnicza z Hajnówki oraz Grupa Ratownicza działająca przy Stowarzyszeniu Ratowniczo-Poszukiwawczym MEDIVAL – współorganizator wydarzenia. Na miejscu obecne były również Młodzieżowe Drużyny Pożarnicze z Narewki oraz Michałowa, których członkowie bacznie przyglądali się realizowanym zadaniom oraz współpracy pomiędzy służbami.

W ramach wielogodzinnych ćwiczeń „podegrano” 6 zdarzeń z zagrożeniem zdrowia i życia ludzkiego, do udziału w których, oraz w związku z dynamicznym rozwojem sytuacji, włączały się odpowiednie służby. Były to następujące zdarzenia rodzajowe:


- 1)Ratowanie tonącego w pobliskim Zalewie Siemianówka. Po wciągnięciu na łódź ratowniczą u przytomnego poszkodowanego następuje nagłe zatrzymanie krążenia (NZK).
- 2)Nagła utrata przytomności u przebywającego nad brzegiem zalewu wędkarza. Zawał.
- 3)Gniazdo dzikich os na drzewie w pobliżu wiaty ogniskowej. Jedna z nich użądliła uczestnika ogniska, wskutek czego nastąpił wstrząs anafilaktyczny.
- 4)Przebite stopy metalowym prętem (w wodzie) u cudzoziemca nie mówiącego po polsku.
- 5)Zderzenie czołowe ciągnika z samochodem osobowym. Wyciąganie poszkodowanych z uszkodzonymi kręgami szyjnymi i złamaną miednicą z powypadkowych pojazdów.
- 6)Pożar garażu z zaccadzeniem pracownika. W czasie akcji ratunkowej jeden ze strażaków traci przytomność z powodu awarii aparatu ODO (sprzętu do ochrony dróg oddechowych).

W czasie ćwiczeń zastosowaną taktykę oraz właściwość i jakość podejmowanych działań ratunkowych nadzorowali: Dowódca Jed-




 Akcja ratunkowa - pomoc tonącemu w Zalewie Siemianówka



 Przebite stopy metalowym prętem - pomoc poszkodowanemu



 Wstrząs anafilaktyczny po użądleniu przez osę

nostki Ratowniczo-Gaśniczej w Hajnówce – mł. bryg. Piotr Sienkiewicz oraz ratownik medyczny – Katarzyna Bełdowska z Grupy Ratowniczej Medival, którzy przy podsumowaniu omówili poszczególne „scenki rodzajowe”, wskazując zarówno na słusznie podejmowane decyzje, jak i na popełniane błędy.

Dzięki takiej formie oceny pracy poszczególnych jednostek miały one okazję uzupełnić swoją wiedzę z zakresu niesienia skutecznej pomocy poszkodowanym, co w przyszłości oraz w warunkach rzeczywistych pozwoli uniknąć niepożądanych pomyłek. Sobotnia praktyka w terenie stała się świetnym sprawdzianem posiadanych już umiejętności oraz cenną lekcją na przyszłość, z której każdy z obecnych w tym dniu uczestników ćwiczeń może teraz wyciągnąć odpowiednie wnioski.

Na zakończenie kilka słów podsumowania wygłosili:

- Wojewódzki Koordynator Ratownictwa Medycznego Służby PSP – mł. bryg. Artur Bernaziuk
- Zastępca Komendanta Powiatowego Państwowej Straży Pożarnej w Hajnówce – mł. bryg. Grzegorz Bajko
- Zastępca Wójta Gminy Narewka – Łukasz Zasiemka oraz inspektor UG Narewka ds. współpracy z OSP – Marcin Szymaniuk, którzy w uznaniu dla skutecznej realizacji tego pożytecznego przedsięwzięcia i jego organizacji właśnie na terenie gminy Narewka, wręczyli pomysłodawcom oraz uczestnikom ćwiczeń listy podziękowań wraz z upominkami od Gminy Narewka.

Przeprowadzone ćwiczenia ratownicze przyjęły formułę otwartą, w związku z czym poczynaniom służb ratunkowych na bieżąco przyglądali się mieszkańcy Siemianówki oraz okolic. W miejscowej świetlicy mogli oni również osobiście przeprowadzić resuscytację krążeniowo-oddechową (RKO) w formie tradycyjnej oraz za pośrednictwem defibrylatora AED, a także wirtualnie z wykorzystaniem nowoczesnych gogli VR.

Warto również wspomnieć, iż przez cały czas trwania ćwiczeń na placu przy OEE Siemianówka dostępne było stanowisko promocyjne Gminy Narewka, w którym oprócz możliwości pozyskania oryginalnych gadżetów z serii „Narewka Naturalnie!” trwała również kampania informująca o ogólnopolskiej akcji szczepień przeciw COVID-19 (#SzczepimySie).



Ofiara pozorowanego zderzenia czołowego ciągnika z samochodem osobowym



Podsumowanie ćwiczeń



Wirtualne gogle VR - nowoczesna forma nauki RKO

Ćwiczenia zakończyły się oficjalnym przekazaniem jednostkom OSP z gm. Narewka sprzętu ratowniczo-gaśniczego pozyskanego przez Urząd Gminy Narewka dzięki dofinansowaniu z budżetu Województwa Podlaskiego oraz prezentacją mobilnej bazy sprzętu ratownictwa medycznego z Komendy Wojewódzkiej PSP w Białymstoku.

Inicjatorem przedsięwzięcia była **OSP Siemianówka**, pod kierownictwem jej Prezesa – Piotra Sopoćko, a partnerami: **Urząd Gminy Narewka**, **Komenda Powiatowa PSP w Hajnówce** oraz **4HELP VR**.



Redakcja



Kampania #SzczepimySię na stoisku promocyjnym Gminy Narewka

## Bezpieczeństwo po raz enty

9 września 2021 roku na terenie zakładu BAŁTYKGAZ Sp. z o.o. zlokalizowanego w Zabłotczyźnie zostały przeprowadzone ćwiczenia ratownicze, których głównym celem było sprawdzenie procedur zawartych w Zewnętrznym Planie Operacyjno-Ratownicznym. Podczas szkolenia przećwiczano przede wszystkim elementy taktyki gaszenia pożarów, budowy stanowiska czerpania wody, zapewnienie ciągłości podawania wody oraz organizacji łączności radiowej, która podczas tego typu działań stanowi podstawę sprawnego przekazywania komunikatów, a zatem szybkiego reagowania na dynamicznie zmieniającą się sytuację pożarową. Ćwiczenia miały charakter aplikacyjny z epizodami praktycznymi.

W ćwiczeniach brali udział funkcjonariusze z KW PSP w Białymstoku, KP PSP w Hajnówce, JRG Hajnówka oraz druhowie jednostek OSP z terenu Gminy Narewka tj. OSP Narewka, OSP Lewkowo Stare, OSP Olchówka i OSP Siemianówka.



Marcin Szymaniuk



# Rozśpiewany Tarnopol

Święto kultury białoruskiej w Tarnopolu, czyli ostatni w tym sezonie festyn z cyklu „I TAM/TUT ŻYWUĆ LUDZI”. Oprócz porywającej muzyki na „wschodnią nutę” oraz tańców pod sceną, w ostatnią – wyjątkowo ciepłą i słoneczną niedzielę września – nie zabrakło również licznych konkursów z nagrodami, powodujących na twarzach zgromadzonej publiczności wiele spontanicznych uśmiechów!

Wydarzenie rozpoczęło się białoruską piosenką przewodnią pt. „Wiosaczka maja”, będącą swego rodzaju hymnem otwierającym festyny z tego cyklu. Chwilę później, o czekających widowisk atrakcjach oraz kwestiach organizacyjno-finansowych poinformowała prowadząca wydarzenie w języku białoruskim Mariola German-Pietruczuk, a oficjalnego otwarcia przedsięwzięcia dokonali: Wójt Gminy Narewka – Jarosław Gołubowski oraz Radny Gminy Narewka – Stanisław Sadowski, który we współpracy z sołtysem wsi Tarnopol – Jerzym Bielskim przygotował również poczęstunek dla występujących zespołów. Dziękujemy za wsparcie!

Program artystyczny rozpoczął się od występów lokalnych grup śpiewaczych:



Oficjalne otwarcie



Cegietki z Lewkowa



Konkursy z zabawnymi nagrodami



Kultury zespół Dubiny - reaktywacja

tj. Cegiełek z Lewkowa oraz Narewczanek z Narewki, a także funkcjonującego pod skrzydłami narewskiego GOK-u zespołu *Leila* z Narewki. Niespodzianką, jaka pozytywnie zaskoczyła i sprawiła wiele radości publiczności, okazał się występ dawnego, kultowego zespołu *Dubiny*, który uraczył słuchaczy swoim spontanicznym występem wokально-instrumentalnym po przeszło 30 latach przerwy w muzykowaniu! Dla wielu osób, które pamiętają jeszcze czasy świetności wspomnianej grupy, było to fantastyczne i mocno sentymentalnie przeżycie, bowiem za sprawą usłyszanych w tym dniu głosów oraz dźwięków znanych i bliskich sercu utworów, mogli oni we wspomnieniach przenieść się do czasów swojej młodości i raz jeszcze przypomnieć sobie ten wspaniały okres swojego życia...

Wyjątkowy koncert zrobił ogromne wrażenie na publiczności, która nie omieszkła nagrodzić członków nadmienionego zespołu gorącymi brawami oraz skandowaniem o „bis”. Tak rozgrzaną publikę przejął następnie w swoje ręce zespół z sąsiedniej gminy Narew, czyli *Rodny Kut*, a potem energiczna grupa młodych muzyków z Hajnówki, występujących pod nazwą: *Dawid Szymczuk Band*. Rozpoczęty o godzinie 14:00 festyn trwał aż do godziny 20:00 i zakończył się wesołą zabawą z grupą *Metro* z Hajnówki.

Na placu przy tarnopolskiej świetlicy nie zabrakło tego popołudnia również stoisk promocyjnych, wśród których dojrzeć można było namioty współorganizatorów: *hajnowskiego białoruskiego muzeum* oraz *Urzędu Gminy Narewka*, natomiast gościnnie promowali swoje produkty i usługi: *Lokalna Grupa Działania „Puszcza Białowieska”* oraz *rękodzielniczka ludowa z Guszczewiny* – pani *Tamara Zubrycka*.

W ramach wydarzenia przeprowadzono również zbiórkę pieniędzy na kosztowną rehabilitację neurologiczną dla pana **Sławomira Parszenko ze Skupowa**. Dzięki hojności gości przybyłych na festyn udało się zebrać sumę: **683 zł 99 gr!** Kto nie miał okazji wesprzeć mieszkańca naszej gminy do tej pory, ma szansę zrobić to za pośrednictwem internetu: <https://www.siepomaga.pl/slawomir-parszenko>

Zachęcamy do pomocy, a na kolejny festyn z tego cyklu zapraszamy już w przyszłym roku. Gdzie spotkamy się tym razem? Na ten moment nie wiemy, ale niewątpliwie będzie to kolejna maleńka wieś na terenie gminy Narewka, której mieszkańcy od wielu, wielu lat nie mieli u siebie takiego festynu.

Redakcja



Dawid Szymczuk BAND



Narewczanki z Narewki



Rodny Kut z Narwi





Z wizytą na stoiskach



Zgromadzona publiczność

## Miłe niespodzianki...

W połowie września br. do gabinetu Wójta Gminy Narewka – Jarosława Gołubowskiego zawiązał prezes „Białych Żubrów” – Młodzieżowego Klubu Sportowego z Narewki, będący zarazem szefem grupy miłośników zimnych kąpiei z narewskiego klubiku morsów „Narewka Naturalnie!” – pan Jarosław Kamieński.

W ramach podziękowań za dotychczasową współpracę z urzędem gminy (m.in. finansowe i organizacyjne wsparcie takich inicjatyw jak „I Zawody Wędkarskie” czy III Rajd Rowerowy „Tropem Białych Żubrów”) podarował on jej gospodarzowi sympatyczny upominek – sportową koszulkę z logotypem klubu oraz znakiem promocyjnym „Narewka Naturalnie!”.

W czasie spotkania sporo uwagi poświęcono planom dotyczącym funkcjonowania obu podmiotów w najbliższej przyszłości. Efektem toczonych rozmów jest obietnica **remontu podestu na narewskim Orliku**, gdzie odbywają się treningi młodych piłkarzy oraz miły i motywujący do dalszej promocji naszej gminy **prezent dla aktywnych morsów w postaci grupowego voucheru na spływ kajakowy rzeką Narewka**, jaki mieli oni okazję zrealizować podczas pogodnej niedzieli w ostatni weekend września. Przyznana nagroda to forma zachęty do dalszej promocji Gminy Narewka jako miejsca atrakcyjnego turystycznie, w którym również jesienno-zimową porą można znaleźć sposób na udaną integrację oraz ciekawe spędzanie wolnego czasu.

Już niebawem podobnego rodzaju niespodzianka czeka również sportową drużynę MKS-ów z Narewki! O szczegółach najpewniej w kolejnym wydaniu naszej gazetki i/lub na łamach profilu społecznościowego Gminy Narewka na Facebooku.

...a narewskich morsów wyglądajcie lada dzień z mostu nad rzeką w centrum Narewki! To ich ulubiona „miejscówka”, którą wraz z rozpoczynającym się sezonem jesienno-zimowym będą coraz częściej „okupować” :) Możecie do nich dołączyć, kiedy tylko najdzie Was ochota. Polecamy i zapraszamy!

Redakcja



Pierwsze koty za płoty - wrześniowa kąpiel w słońcu



Pamiątkowa koszulka z logotypem Narewka Naturalnie!



Przygoda z wiosłem

# Niezmienne aktywne

O ich chęci do działania i propagowania zdrowego stylu życia, opartej na ruchu i różnego rodzaju aktywnościach nie raz pisaliśmy na łamach niniejszej gazetki. Niegasnący zapał i mnóstwo pomysłów wcielanych z sukcesem w życie nie pozwalają jednak, by o członkiniach z Klubu SENIOR+ z Lewkowa nie wspomnieć i tym razem!

Minione lato upłynęło seniorkom pod znakiem podróży i zwiedzania - zarówno tej najbliższej okolicy, jak i nieco dalej położonych miejscowości. W gronie tych drugich znalazły się: **Supraśl**, gdzie o urokach i historii miasteczka opowiadała towarzysząca paniom przewodniczka turystyczna - *Paulina Wasiluk*, oraz **Tykocin i Knyżyn**, które odwiedziły w towarzystwie opiekunki Klubu - pani *Barbary Bielawskiej*. Inne wycieczki - do bliżej zlokalizowanych atrakcji, takich jak słynny **Dąb Dunin w Przybudkach** (gm. Narew) czy charakterystyczny **wiatrak w Łozowym** (k. Lewkowa w gm. Narewka), panie zorganizowały na swoich jednośladach, udowadniając po raz kolejny, że rower to naprawdę uniwersalny pojazd, który z powodzeniem mogą użytkować różne grupy wiekowe. W ramach takich przejażdżek po swojej rodzinnej gminie seniorki „zahaczyły” m.in. o **Eliaszki, Janowo, Stoczek** czy **Świnoroje**. Przejechane kilometry każdorazowo dawały satysfakcję i motywację do dalszych wojaży! Oprócz jazdy na rowerze i zorganizowanych wycieczek grupowych, panie podnosiły swoje kompetencje i poszerzały horyzonty myślowe. Przykładem może być udział w spotkaniu z wolontariu-

szami z kilku krajów europejskich ze stowarzyszenia ANAWOJ, gdzie członkinie Klubu spróbowały potraw z różnych stron świata oraz uczyły się podstaw języka angielskiego, czy warsztaty etnograficzne pn. „*Etnograficzne mapy rzemieślników okolic Lewkowa*”, w czasie których rozwijały swoje zdolności manualne, tworząc własne makramy.

W myśl powiedzenia, że „nie samą nauką człowiek żyje” seniorki znalazły także czas na rozrywki i zabawę. Wspólnie świętowały swoje uroczystości urodzinowe oraz uczestniczyły w potańcówce „Pod lampionami” na Piotra i Pawła w Lewkowie Starym, a także w białoruskim festynie ludowym pn. „I tam żywuc ludzi” w Bernackim Moście. Miały również okazję do wykazania się swoją kreatywnością i zaprezentowania jej efektów przed szerszą publicznością 4 września br. podczas gminnego wydarzenia kulturalno-rozrywkowego pn. „Folklor i Tożsamość Pogranicza - Narewka 2021”, na potrzeby którego przygotowały piękny kosz dożynekowy.

Zamiłowanie do sportu i rowerowych przygód potwierdziły udziałem w sierpniowych „Maratonach Kresowych” oraz „Biegu Srebrnego Żubra”, a także wrześniowych rajdach rowerowych: „Wokół Skupowa” oraz „Szlakiem Strażników Puszczy Białowieskiej”. I na tym zapewne nie koniec...!

Redakcja



# „Szlakiem Strażników Puszczy Białowieskiej”

Gmina Narewka na rowerowej mapie regionu prezentuje się całkiem okazale. Do rajdów organizowanych przez MKS „Białe Żubry” czy KGW „Okulanka” dołączył „Rajd Szlakiem Strażników Puszczy Białowieskiej”, zorganizowany przez UM Hajnówka i Białowieski Park Narodowy z okazji 70-lecia Miasta Hajnówki i 100-lecia Białowieskiego Parku Narodowego (BPN). Partnerami wydarzenia były „Rowerowa Puszcza Białowieska”, stowarzyszenie „Narewka Kultur i Pokoleń” oraz Ośrodek Sportu i Rekreacji (OSiR) w Hajnówce.

Grupy rowerowe ruszyły z trzech miejsc symbolizujących strażników puszczy: Białowieży, Hajnówki i Narewki. Pierwotnie miały się spotkać w Kosym Moście, aby dalej wspólnie dojechać do Zamoszy. Sytuacja związana z wprowadzeniem stanu wyjątkowego zmieniła jednak ten plan. 12 września 2021 o godzinie 9.20 „grupa narewowska” ruszyła sprzed UG Narewka. Trasa o długości 16 km wiodła Drogą Narewowską, Drogą Stoczańską i Pojedynacką do „Filipówki”- miejsca rekreacyjno-ogniskowego BPN w tzw. Starej Białowieży, gdzie spotkali się uczestnicy rajdu. Po oficjalnym przywitaniu przyszedł czas na ognisko i część edukacyjną, przygotowaną przez BPN. Po pikniku nastąpił powrót. Gratulacje dla niezawodnych rowerzystek z klubu „Senior+” i grupie, która wróciła do Narewki przez Budy i Świnoroje.

AB  
Zdjęcia: S.I.



## „Przeszłość Przyszłości”

Ponad 200 lat temu, w roku 1809, Księżna Izabela Czartoryska, w obecności księcia Józefa Poniatowskiego i jego zwycięskich wojsk, dokonała symbolicznego otwarcia Domu Gotyckiego wybudowanego obok Pałacu Czartoryskich w Puławach. Był to drugi (po Świątyni Sybilli) budynek muzealny, jaki powstał w wyniku jej inspiracji. Kilka lat później, uroczyste otworzyła także przypałacową kaplicę, przyszłe mauzoleum rodu książąt Czartoryskich – obecny kościół pw. Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny. Wszystko to po to, aby kolejne pokolenia Polaków miały skąd czerpać wiedzę o swoich bohaterach z przeszłości. Te i wiele innych zabytków z tamtej epoki, w sobotę 18 września, mogli zwiedzać uczestnicy wspólnej wycieczki, a byli nimi członkowie, ich rodziny oraz sympatycy kół gospodyń wiejskich „Okulanka” ze Skupowa i „Łuczyna” z Narewki.

Wizytę w Puławach połączyliśmy ze zwiedzaniem Kazimierza Dolnego. To niewielkie miasteczko, położone na pagórkowatym terenie, jest pełne wiekowych budowli, zamków, baszt, kościołów, kamieniczek kupieckich, wąskich brukowanych uliczek, kawiarenek i galerii sztuki. Tam - oprócz zabytków - czekała nas jeszcze jedna nietuzinkowa atrakcja – prawie godzinny rejs statkiem po Wiśle.

Wycieczka była bardzo udana, mieliśmy profesjonalną przewodniczkę, która z łatwością zdobyła naszą uwagę i oczarowała swoimi fantastycznymi opowieściami. Z wielkim niedosytem i apetytem na następny taki wyjazd, szczęśliwie powróciliśmy do Narewki.

Podsumowując atrakcje dnia, wspominaliśmy między innymi de-  
wizę zamieszczoną nad wejściem do jednego z dwóch budynków



Wycieczka do Puław i Kazimierza Dolnego 2021

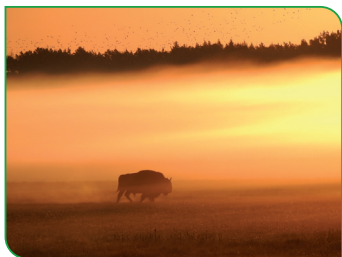
Fot. Sylwia Iwanowska

Muzeum Książąt Czartoryskich - wspomnianej wyżej Świątyni Sybilli – która brzmi następująco: „Przeszłość Przyszłości”. Dla osób dojrzałych, takich jak większość uczestników wycieczki, była to klamra, która pięknie spięła całe wydarzenie, bowiem wskazuje na bezcenne gromadzenie, zachowania i przekazania wszystkich tych wartości, które sprawiają, iż nasza mała społeczność lokalna posiada własną tożsamość oraz swój punkt odniesienia.

Sylwia Iwanowska

# „Srebrny Żubr i ruda woda”

Ogień przychodził podstępnie, czasami tlił się przez wiele dni i umierał, czasami pojawiał się niespodziewanie – bez żadnego ostrzeżenia. Był śmiertelnym zagrożeniem dla mieszkańców lasu i zbawieniem dla nowych pokoleń drzew, które pośród nienaturalnie powykręcanych kikutów, niegdyś wyniosłych i dumnych dębów, grabów czy sosen, na spopielonej ziemi dostawały szansę na udział w odwiecznym wyścigu o tytuł dominatora. Polany z biegiem lat stawały się gęstym młodnikiem. Najszybsi odbierali słabszym dostęp do słonecznych promieni, których zazdrośnie strzegli do czasu, aż wszystko wróci do stanu sprzed kataklizmu.



Srebrny Żubr znał ten cykl natury, widział niezliczenie wiele razy puszcę pochłanianą pożogą i jej późniejszą odnowę. Gdy pioruny biły wokół, jego poddani stawali się wyjątkowo czujni, wypatrując oznak zbliżającego się niebezpieczeństwa. Dym był sygnałem do ucieczki, a zdarzało się to coraz częściej. Ludzie potrzebowali miejsca do życia, bezlitośnie używając ognia. Na wypalonych polanach budowali chaty i uprawiali ziemię, nie dopuszczając lasu do powrotu. Osad było kilka, ale jego królestwo kurczyło się szybko za sprawą toporów drwali idących od strony zachodzącego słońca. Srebrny Żubr wiedział o tym od Strażników Puszczy, a jeden z nich – **DUNIN** – stał już na granicy.

Puścili lody, rzeka nabierała wiosennego rozpędu. Drwale i flisacy zaczęli przygotowania do spławu drewna, zbierając się w gromady i szykując bindugi. Srebrny Żubr wiedział, jak to wygląda. Póki woda była wysoka, zebrane kłody łączyli po kilka i ruszali z prądem do większej rzeki, a potem do odległych miejsc. Działo się tak i wtedy, gdy spotkał króla podczas wielkiego zimowego polowania, jak i wcześniej – od czasu gdy pierwsze ludzkie obozowiska powstały nad rzeką.

Woda wracała do koryta wraz z nastaniem ciepłych letnich dni. Paleta kolorów na nadrzecznych łąkach zmieniała się każdego dnia, a życie rozwijało się bujnie. W zagłębieniach terenu zbierała się woda, która nie znalazła ujścia do głównego nurtu rzeki. Teren wokół tych miejsc był grząski, z rzadka usiany kępami traw. Ni to brązowy, ni ciemnoczerwony kleisty muł zalegający na brzegu i dnie niewielkich strug i kałuż. Ilni w świetle dnia kolorami tęczy. Dziwny to był widok. Woda o rudym odcieniu wydawała się być czymś niespotykanym i tajemniczym zarazem.

Srebrny Żubr śledził wzrokiem ludzi z mozołem brnących przez teren, po którym tylko zwierzęta mogły się przebić bez większego kłopotu. Za pierwszym razem, gdy ich obserwował, ze zdziwieniem stwierdził, że nie szukają oni najłatwiejszej drogi, ale rudej wody. W niektórych miejscach zaczęli kopać, a urobek wynosili na wysoki brzeg, gdzie niewielkie kopce intensywnie dymiły całymi dniami. Dym, który się ścielił w dolinie, był inny niż ten budzący grozę. Ciężki i nieprzyjemny, zdawał się być wystannikiem ognia



zamkniętego w skorupie, którą krzątający się nieopodal ludzie co jakiś czas dewastowali, a wydobyty z wnętrza materiał przenosili do nieodległych szop.

„Ile to już lat minęło od przyjazdu” – rozmyślał Tomasz Wydra-Polikowski. „Wszyst-

ko, czego się nauczyłem na Mazowszu, zabrałem do tego miejsca nad rzeką w sercu puszczańskich ostępów”. Dymarki produkowały coraz więcej żelaza, które trafiało do kuźni lub wysyłał dalej. Coraz więcej ludzi osiedlało się nieopodal, potrzebowali wielu pomocników. Patrzył na osadę, na ludzi zajętych pracą i codziennymi obowiązkami. Zdawało mu się, że gdzieś po drugiej stronie rzeki na tle lasu Ilni srebrny punkt. Wytężył wzrok. „Chyba mi się zdawało” – pomyślał.

AB „NKiP”  
Zdjęcia: V.B.

## PODZIĘKOWANIE

Kołu Gospodyń Wiejskich

„KALINA” z Planty

za godną reprezentację Gminy Narewka  
w Ogólnopolskim Finale Konkursu

„Polska od Kuchni”

na PGE Narodowym w Warszawie

Z wyrazami szacunku,  
Wójt Gminy Narewka – Jarosław Gołubowski  
25 września 2021 r.

# „Lato na plaży w Starym Dworze”

Ośrodek Turystyczno – Rekreacyjny i Kulturalny na Starym Dworze nad Zalewem Siemianówka to cieszące się coraz większym zainteresowaniem miejsce destynacji turystycznej, dedykowane zarówno amatorom błęgiego relaksu na plaży, jak i entuzjastom aktywnego wypoczynku oraz mocnej adrenaliny, którą odnaleźć można, uprawiając różnego rodzaju sporty na wodach pobliskiego Zalewu Siemianówka – od kajaków i łódek poczynając, a na motorówkach i skuterach wodnych kończąc.

Zauważając potencjał turystyczny wspomnianego miejsca, Urząd Gminy Narewka wraz z Gminnym Ośrodkiem Kultury postanowiły uczynić je jeszcze atrakcyjniejszym. W sezonie letnim 2021 r. (od czerwca do sierpnia włącznie!) przyjeżdżający tutaj turyści oraz mieszkańcy gminy i okolic mieli możliwość skorzystania z ciekawej oferty kulturalno-rozrywkowej, na którą złożyły się cotygodniowe koncerty artystów prezentujących różne gatunki muzyczne. I tak oto można było pobawić się w rytmach muzyki klubowej, disco polo, rocka, reggae czy hip-hopu, a nawet usłyszeć dźwięki melodii szantowych, rodem z mazurskich jezior...

W weekendowe piątki lub soboty na scenie miejscowego amfiteatru gościli wyjątkowi wykonawcy, w gronie których nie zabrakło m. in. takich zespołów jak: 4-ever, Fanatic, Lider, Korzuń, No Logo, The Pioruners, DJ Sesor, Totylkoczłowiek. Fantastycznym występom towarzyszyły także konkursy, w czasie których można było wygrać m.in. rejsy motorówką, ufundowane przez właściciela baru „Pomarańczowa Krowa” na Starym Dworze.

Oprócz koncertów odbył się tu także „Dance Projekt Festiwal”, w ramach którego można było obejrzeć energetyczne show z udziałem dziecięcych i młodzieżowych grup tanecznych, a przysłowiową „wisienką na torcie” okazał się „Międzynarodowy Festiwal Teatralny WERTEP”, w czasie którego aktorzy z różnych zakątków świata odegrali fascynujące widowiska teatralne, nierzadko zapraszając do udziału w nich zgromadzoną publiczność. W zaprezentowanej ofercie znalazły się zarówno bajki dla dzieci, jak i wieczorne spektakle moralizatorskie dla dorosłych.

Kolejne koncerty z cyklu: „Lato na plaży Starym Dworze” już za rok... Gorąco zapraszamy i do zobaczenia pod sceną!

Redakcja



Fot. Marcin Siekierko



Fot. Marcin Siekierko



Fot. Mariola German-Pietruczuk

# Uroczysta Gala

W piątkowy wieczór 10 września 2021 roku w Operze i Filharmonii Podlaskiej - Europejskim Centrum Sztuki w Białymstoku podczas uroczystej gali **prezes stowarzyszenia Narewka Kultur i Pokoleń - pani Sylwia Iwanowska** - odebrała statuetkę oraz tytuł w plebiscyie „Osobowość Roku 2020” Kuriera Porannego i Gazety Współczesnej za zajęcie I miejsca w powiecie hajnowskim w kategorii „działalność społeczna i charytatywna”.

„Traktuję to wyróżnienie, jako uznanie za całokształt pracy społecznej wszystkich członków naszego stowarzyszenia, jak i wielu niezawodnych i oddanych sprawie wolontariuszy, którzy wsparli nas w realizacji naszych przedsięwzięć. Serdecznie dziękujemy osobom, które przyczyniły się do przyznania tego wyjątkowego wyróżnienia poprzez oddanie swojego głosu. Dziękujemy także jednostkom samorządowym oraz osobom, które wsparły nasze inicjatywy finansowo, gdyż do skutecznego działania organizacji, potrzebne są wszystkie te elementy łącznie.” - mówi pani Sylwia.

Tytuł „Osobowości Roku” nadawany jest w całej Polsce od lat, a statuetka przyznana stowarzyszeniu jest już trzecią, która trafia do Narewki. W tym roku „Osobowością Roku” został również **dyrektor GOK w Narewce - pan Marcin Siekierko**. „Właściwy człowiek na właściwym miejscu, ciężka praca, otwarty umysł” – takie opinie na temat laureata krążą w internecie. Nie dziwi więc fakt, iż za ogrom przedsięwziętych działań artystycznych i kulturalno-rozrywkowych, skierowanych do lokalnej społeczności oraz do odwiedzających gminę Narewka turystów, został uhonorowany **III miejscem w województwie podlaskim w kategorii „kultura”**.


Szefem GOK-u w Narewce został w marcu 2020 roku i od samego początku dał się poznać od jak najlepszej strony. W roku bieżącym kierowana przez niego placówka wzięła udział m.in. w projekcie „Konwersja cyfrowa domów kultury”, w efekcie czego udało się pozyskać dofinansowanie w wysokości 168 200 zł na zakup urządzeń do transmisji on-line oraz sprzętu studyjnego na potrzeby zajęć muzycznych i wokalnych. „Ośrodek w Narewce znalazł się na 89. miejscu na 200 możliwych lokat.” - zaznacza dyrektor.

Warto również wspomnieć, iż w roku 2018 taka sama statuetka trafiła w ręce **śp. Romana Malinowskiego** - lokalnego artysty, który odszedł od nas 10 czerwca br. w wieku 69 lat.


Źródło: <https://wspolczesna.pl>

Redakcja



 Sylwia Iwanowska – Osobowość Roku 2020 w kategorii działalność społeczna i charytatywna (Fot. Wojciech Wojtkiewicz)



 Marcin Siekierko - Osobowość Roku 2020 w kategorii kultura (Fot. Agnieszka Tichoniuk)

## „PERŁA 2021”


Miła wizyta w Urzędzie Gminy Narewka, a przy okazji możliwość osobistego pogratulowania Panu **Władysławowi Gryka z Suszczygo Borku** - niekwestionowanemu znawcy dobrego smaku i zapachu za jego wybitny przepis na „Kompot z rajskich jabłuszek”, uznany za „Perłę 2021” w konkursie „Nasze Kulinarne Dziedzictwo – Smaki Regionów”.

W podziękowaniu za godną reprezentację oraz promocję Gminy Narewka jej Wójt – **Jarosław Gołubowski** wręczył laureatowi wspomnianego konkursu list gratulacyjny oraz symboliczny upominek – pamiątkowy medal z gliny z logotypem „Narewka Naturalnie!”.

Spotkanie stało się również okazją do wartościowych rozmów o ciekawych pomysłach na lokalne produkty turystyczne, za sprawą których Gmina Narewka stawiałaby się jeszcze atrakcyjniejsza dla odwiedzających.

Panie Władysławie – jesteśmy dumni z Pana sukcesu i życzymy kolejnych!



 Spotkanie z laureatem w gabinecie Wójty Gminy Narewka

## Internet w Twoim domu!



### Internet w Twoim domu!

Łączymy Podlasie już od 20 lat!

Zamów już dziś

@ [www.koba.pl](http://www.koba.pl) 📞 tel. 85 333 33 33



*Narewka  
Naturalnie!*

REDAKCJA: Mariola German-Pietruczuk  
ADRES REDAKCJI: Urząd Gminy Narewka, ul. Białowieska 1,  
17-220 Narewka, tel. 85 682 98 91  
SKŁAD I DRUK: R2 Print Płock

Pismo zrzeszone w Polskim Stowarzyszeniu Prasy Lokalnej



**Nad  
Narewką**

GAZETA SAMORZĄDOWA

# Piosenka pt. „Narewka Naturalnie!”

**Narewowska Gmina,  
Tutaj żubra jest kraina!  
Tuż przy Białowieskiej Puszczy,  
Swoje skrzydła tu rozpina.**

**Powietrze kojące,  
Chlebem świeżym pachnące!  
Czyste pola i lasy,  
Zapraszają tu na wczasy!**

**Płynie tędy Narewka  
– Rzeka wartka i krewka,  
Kąpiel tu dla ochłody  
Weźmiesz przyjaciela młody!**

**Tu wyruszysz kajakiem  
Albo rowerowym szlakiem.  
Narty, kijki, boiska  
I kiełbaski wprost z ogniska.**

**Wiele mamy jednostek  
– TAK, TAK!  
Kół gospodyń, ciekawostek.  
Różne gwary, wyznania,  
I tradycje do poznania!**

**Mini-statek na plaży,  
Słońce tutaj mocniej praży,  
Moc wydarzeń w amfiku,  
– Tu atrakcji jest bez liku!**

**Narewczanki, Cegiełki,  
To lokalne są perełki.  
Ich muzyka ludowa  
Niesie echem swojskie słowa.**

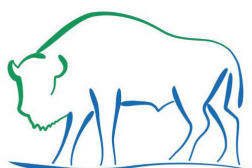
**Do pomocy gotowe  
Ochotnicze grupy nowe:  
Pożarnicza, sportowa,  
Gminna rada młodzieżowa!**

**Morsowanie na plaży  
Zimą Ci się tu przydarzy,  
Nocleg szybki w namiocie  
Czy w kwaterze, których krocie!**

**Regionalne przysmaki:  
Babka, kiszka – nasze znaki!  
Tołkanica, pierogi  
– Zapraszamy w nasze progi!**

**Pogranicza przyroda  
– Zieleń Wam energii doda!  
Teren wielokulturowy,  
No i urlop masz gotowy!**

**Z dala od wielkiego miasta  
Cud natury tu wyrasta  
Miejsce piękne, niebanalne,  
To NAREWKA – NATURALNIE!**



**Narewka  
Naturalnie!**

**Autor tekstu:  
Mariola German-Pietruczuk,  
Marcin Siekierko**